Urschrift/Originale
Nr. 413

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

09.11.2026

UHR/ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	**Bürgermeister/Sindaco**		
Andreas Egger	**Gemeindereferent/Assessore**	**X**	
Erwin Egger	**Gemeindereferent/Assessore**		
Paul Perkmann	**Gemeindereferent/Assessore**		
Elisabeth Reiterer	**Gemeindereferentin/Assessore**		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, signor

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Walter Gruber

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Raumordnung - Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Mölten - Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Mischgebiet M2 einer Fläche von 682 m² der Gp. 1406/5, 1406/6, 1406/7 der K.G. Mölten

OGGETTO

Urbanistica - Modifica al piano urbanistico del Comune di Meltina - Trasformazione da zona agricola in zona mista M2 di una superficie di 682 m² delle p.f. 1406/5, 1406/6 e 1406/7 del C.C. Meltina

Nach Einsicht in den geltenden Bauleitplan, welcher zuletzt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 07.11.2023 wieder bestätigt wurde;

Visto il piano urbanistico comunale vigente, il quale è stato riconfermato recentemente con delibera del consiglio comunale n. 31 del 07/11/2023;

Nach Einsicht in den Abänderungsentwurf von Arch. Lorenz Pobitzer vom August 2026, mit welchem die Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Mölten von Landwirtschaftsgebiet in ein Mischgebiet M2 von Alber Alois beantragt wird;

Vista la proposta di modifica elaborata dell'arch. Lorenz Pobitzer del febbraio 2026, con la quale viene chiesta la modifica al piano urbanistico comunale del Comune di Meltina da zona verde agricola a zona mista M2 da parte di Alber Alois;

Aufgrund der Raumordnungsvereinbarung Nr. 504/2026, die am 20.04.2026 zwischen der Gemeinde Mölten und Herrn Alber Alois abgeschlossen wurde, werden gemäß Art. 20 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 die Grundparzellen 1406/5, 1406/6 und 1406/7, die sich im Besitz von Alber Alois befinden und im Landwirtschaftsgebiet liegen, in ein Mischgebiet M2 umgewandelt;

A seguito dell'accordo di pianificazione n. 504/2026, stipulato in data 20.04.2026 tra il Comune di Meltina e il sig. Alber Alois, ai sensi dell'art. 20 della legge provinciale n. 9/2018 le particelle fondiarie 1406/5, 1406/6 e 1406/7, di proprietà di Alber Alois e site in zona agricola, vengono riclassificate in zona mista M2;

Nach Einsicht in den Umweltvorbericht vom 14.08.2026, ausgearbeitet von Arch. Lorenz Pobitzer;

Visto il rapporto ambientale preliminare del 14.08.2026, elaborato dal arch. Lorenz Pobitzer;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft einstimmig in der Sitzung vom 17.09.2026 ein positives Gutachten abgegeben hat;

Constatato, che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 17/09/2026 ha espresso ad unanimità un parere favorevole;

Festgehalten, dass die Sachverständige für Landschaft am 17.09.2026 ein positives Gutachten abgegeben hat;

Constatato, che l'esperta in materia di paesaggio ha espresso un parere favorevole il 17/09/2026;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für das Verfahren der strategischen Umweltprüfung (SUP), stellt fest, dass die Abänderung des Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung SUP im Sinne des Art. 6, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 unterliegt. Es sind keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten;

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, in qualità di autorità competente per la procedura di valutazione ambientale strategica (VAS), constata che la modifica al piano urbanistico non è soggetta alla valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi dell'art. 6, comma 2, della legge provinciale del 13 ottobre 2017, n. 17. Non sono previsti impatti significativi sull'ambiente;

Nach Einsichtnahme in die Validierung der Bestätigung über die Zertifizierung der erfolgten Abgabe vom 28.10.2026 mit folgender ID-Nummer: 10744;

Vista la validazione della conferma per il certificato della consegna avvenuta il 28/10/2026 con il seguente numero ID: 10744;

Gemäß dem Gemeindeakustikplan ist die Zone als akustische Klasse II definiert;

Secondo il piano comunale di classificazione acustica, la zona attualmente è definita classe acustica II;

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung wird die Veröffentlichung des Entwurfes zur Änderung des Bauleitplanes auch auf der Internetseite der Gemeinde bekannt gegeben;

Come ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione viene dato avviso della pubblicazione della proposta di modifica del piano urbanistico anche sul sito internet del Comune;

Nach Einsicht in die Art. 53 und Art. 54 Abs. 2 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 in geltender Fassung;

Visti gli art. 53 e art. 54 comma 2 della L.P. del 10/07/2018 n. 9 e successive modifiche;

Der oben angeführte Abänderungsvorschlag betrifft Maßnahmen innerhalb des Siedlungsgebietes. Deshalb wird das Genehmigungsverfahren laut Art. 54, Abs. 1. des L.G. Nr. 9/2018, angewandt;

La proposta di modifica di cui sopra riguarda interventi che si trovano nell'area insediabile. Quindi viene applicato il procedimento di approvazione ai sensi dell'art. 54, comma 1 della L.P. n. 9/2018;

Der Ansicht der vorliegenden Bauleitplanänderung zuzustimmen;

Dell'opinione di accogliere la presente modifica al piano urbanistico;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (bXZjHXJcYtZ11IWgxPalhJnd2KST90/XJaHPIYGptUw=) und in das buchhalterische Gutachten () gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Visto il parere tecnico-amministrativo (bXZjHXJcYtZ11IWgxPalhJnd2KST90/XJaHPIYGptUw=) ed il parere contabile () ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig, durch Handerheben

1) Das Verfahren zur Genehmigung der angeführten Abänderung des Gemeindebauleitplanes wird eingeleitet.

2) Den von Arch. Lorenz Pobitzer vorgelegten Vorschlag zur Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Mölten - Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Mischgebiet M2 mit einer Fläche von 682 m² der Gp. 1406/5, 1406/6, 1406/7 der K.G. Mölten gemäß beiliegendem Abänderungsvorschlag zu genehmigen.

3) Festzuhalten, dass obgenannte Unterlagen integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden.

4) Die Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung wird ersucht, die Änderung am Landschaftsplan von Amtswegen vorzunehmen.

5) Festgehalten, dass gemäß der Art. 54 und 60 Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 in geltender Fassung der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht wird. Innerhalb dieser Frist kann jeder in den Plan Einsicht nehmen und jeder, der zum Schutz einer rechtlich relevanten Stellung ein Interesse hat, Stellungnahmen bei der Gemeinde einbringen.

6) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

la giunta comunale
delibera
ad unanimità per alzata di mano

1) Viene avviato il procedimento per l’approvazione della citata modifica del piano urbanistico.

2) Di approvare la proposta presentata dall'arch. Lorenz Pobitzer per la modifica al piano urbanistico comunale del Comune di Meltina - riclassificazione da zona agricola a zona mista M2 con una superficie di 682 m² delle pp.ff. 1406/5, 1406/6, 1406/7 del C.C. Meltina come da allegata proposta di modifica.

3) Di constatare, che la documentazione succitata è parte integrante della presente delibera.

4) Si richiede alla Ripartizione provinciale Natura, paesaggio e sviluppo del territorio di effettuare la variazione del piano paesaggistico d’ufficio.

5) Di dare atto, che ai sensi degli artt. 54 e 60 comma 2 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all’albo del Comune e sulla Rete Civica dell’Alto Adige. Entro tale termine chiunque abbia interesse a tutelare situazioni giuridicamente rilevanti può presentare osservazioni al Comune.

6) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale